

為適用第16/2001號法律第十一條第二款及第26/2001號行政法規第八十二條第七款的規定，競投委員會向行政長官提交了按照第26/2001號行政法規第四十四條第二款的規定而編製的具說明理由的報告書。

因此，經考慮競投委員會所提交具說明理由的報告書的內容，其依據獲得本人的贊同，此外，尤其考慮到載於該報告書的結論及建議部分，現接納由澳門博彩股份有限公司提交的標書，並將三個供公開競投的娛樂場幸運博彩經營批給的其中一個判給該公司。

二零零二年三月二十七日

行政長官 何厚鏞

A Comissão do Concurso apresentou ao Chefe do Executivo, para efeitos do disposto no n.º 2 do artigo 11.º da Lei n.º 16/2001 e no n.º 7 do artigo 82.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2001, um Relatório Fundamentado elaborado ao abrigo do n.º 2 do artigo 44.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2001.

Nestes termos, atendendo ao teor do Relatório Fundamentado submetido pela Comissão do Concurso, cujos fundamentos merecem a minha concordância, e atento em especial a conclusão e proposta dele constante, é aceite a proposta de adjudicação apresentada pela «Sociedade de Jogos de Macau, S. A.», sendo, desta forma, adjudicada à mesma uma das três concessões para a exploração de jogos de fortuna ou azar em casino postas a concurso público.

27 de Março de 2002.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

### 第 77/2002 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七條及第十八條的規定，作出本批示。

核准體育發展基金二零零二年財政年度第一補充預算，金額為澳門幣7,700,564.70 (柒佰柒拾萬零伍佰陸拾肆元柒角整)，該預算為本批示之組成部分。

二零零二年三月二十七日

行政長官 何厚鏞

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 77/2002

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, relativo ao ano económico de 2002, no montante de 7 700 564,70 (sete milhões, setecentas mil, quinhentas e sessenta e quatro patacas, e setenta avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

27 de Março de 2002.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

### 體育發展基金第一補充預算

#### 二零零二年財政年度

#### 1.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Desportivo

#### Ano económico de 2002

經濟分類 Classificação económica					名稱 Designação	金額 Importância
章 Cap.º	節 Gru.	條 Art.º	款 N.º	項 Alín.		
13	01	00			<b>資本收入</b> <b>Receitas de capital</b> 其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i> 上年度管理之結餘 <i>Saldo da gerência anterior</i>	7,700,564.70

經濟分類 Classificação económica					名稱 Designação	金額 Importância
章 Cap.º	節 Gru.	條 Art.º	款 N.º	項 Alín.		
05	04	00	03		<b>經常開支</b> <b>Despesas correntes</b>  其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>  雜項 Diversas 負擔之備用金撥款 Dotação provisional para encargos	7,700,564.70

二零零二年二月二十七日於體育發展基金行政管理委員會—  
—主席：蕭威利，委員：唐偉良，張祖強

O Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, aos 27 de Fevereiro de 2002. — O Presidente, *Manuel Silvério*. — Os Vogais, *Tong Wai Leong* — *Chang Tou Keong Michel*.

#### 第 78/2002 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條規定的職權，作出本批示。

將三月二十七日第66/2001號行政長官批示中確定的提交修改道路法規草案的期限，延長四十五日。

二零零二年三月二十七日

行政長官 何厚鏞

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 78/2002

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, o Chefe do Executivo manda:

É prorrogado, por 45 dias, o prazo relativo à apresentação dos projectos de revisão da legislação rodoviária, fixado no Despacho do Chefe do Executivo n.º 66/2001, de 27 de Março.

27 de Março de 2002.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.